

# *Help Beethoven*

*Per violoncel i piano*  
*Para violonchelo y piano*  
*For cello and piano*  
*Pour violoncelle et piano*  
*Für Violoncello und Klavier*

*Josep Colom*



dinsic.com

## Help Beethoven

1a edició: octubre 2022

© Josep Colom

© DINSIC Publicacions Musicals, S.L.

Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona

Seu social: Gran Via de les Corts Catalanes, 529 - 08011 Barcelona

email: dinsic@dinsic.com - www.dinsic.com

Disseny coberta: Ludovica Mosca

Maquetació: DINSIC GRÀFIC

Imprès a: Service Point

Pau Casals, 161-163

08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)

Dipòsit legal: B 20081-2022

ISMN: 979-0-69239-172-2

La reproducció total o parcial d'aquesta obra per qualsevol procediment, compresa la re-prografia i el tractament informàtic, i també la distribució d'exemplars mitjançant lloguer i préstec, resten rigorosament prohibides sense l'autorització escrita de l'editor o entitat autoritzada, i estaran sotmeses a les sancions establertes per la llei.

**Distribueix: DINSIC Distribucions Musicals, S.L.**

**Magatzem: Sepúlveda, 84 - 08015 Barcelona**

**Seu social: Gran Via de les Corts Catalanes, 529 - 08011 Barcelona**

**email: dinsic@dinsic.com**

**www.dinsic.com**



**dinsic.com**

## Help Beethoven

El model d'aquesta breu peça és l'extraordinari segon moviment del 4rt Concert per piano i orquestra de Beethoven. El piano hi juga el paper de l'orquestra i el violoncel el paper del piano.

Quan ja havia avançat bastant en la composició em vaig adonar de que l'imperiós motiu rítmic que inicia i vertebrava la peça es exactament S.O.S. en codi Morse.

No ha sigut, dons, difícil de buscar un títol. Es un reconeixement de l'ajuda que he demanat a Beethoven de manera conscient i inconscient i també és un modest homenatge.

Els cops d'arc del violoncel es deixen al criteri de l'interpret, tenint en compte que quasi sempre ha de ser expressiu i *legatissimo*.

Josep Colom

\* \* \*

## Help Beethoven

El modelo de esta breve pieza es el extraordinario segundo movimiento del 4º Concierto para piano y orquesta de Beethoven. El piano juega el papel de la orquesta y el violoncelo el del piano.

Cuando ha habido avanzado bastante en la composición me di cuenta que el imperioso motivo rítmico que inicia y vertebrava la pieza es exactamente S.O.S. en código Morse.

No ha sido pues difícil de buscar un título. Es un reconocimiento a la ayuda que he pedido a Beethoven de manera consciente e inconsciente y también es un modesto homenaje.

Los arcos del violoncelo se dejan a criterio del intérprete, teniendo en cuenta que casi siempre debe de ser expresivo y *legatissimo*.

Josep Colom

\* \* \*

## Help Beethoven

The model for this brief piece is the extraordinary second movement of Beethoven's Piano Concerto no.4, scored for piano and orchestra. In my piece the piano plays the role of the orchestra while the cello takes the part of the piano.

Once I was deep into working on the composition, I realized that the powerful rhythmic motif that begins and provides the backbone for the movement is exactly the same as the SOS signal in the Morse code.

This made it easy for me to find a title for my piece, in recognition of the help I have consciously and unconsciously asked of Beethoven and also as a humble homage.

How to use the bow is left to the criteria of the cellist but always bearing in mind that the music must be expressive and *legatissimo*.

Josep Colom

# Help Beethoven

Josep Colom

**Presto**

Cello

Piano

**Andante tranquillo**

*con sordina* *legatissimo molto espr. libero parlando*

*sempre pp*

*morendo*

(pizz.) (inquieto)

**Presto**

*mp* *sempre cresc.*

*f*

*mf*

*ff*